



Режиссер Жан-Поль Саломе (справа) об актере Паскале Грегори (слева): «Мне нужен был исполнитель на роль злодея — но не одномерного, карикатурного, а сложного, многозначного персонажа»

Фотограф: Роман Мухамеджанов / Газета

С 9 ДЕКАБРЯ

С ЧЕГО ВСЕ НАЧИНАЛОСЬ...

# АРСЕН ЛЮПЕН

ФИЛЬМ ЖАН-ПОЛЯ САЛОМЕ

## “актеры такие слабые...”

Паскаль Грегори — Газете

Удивительный актер, снимавшийся в фильмах таких мастеров, как Эрик Ромер, Андре Тешине и Анджей Жулавски, любимый артист, друг и партнер Патриса Шеро, Паскаль Грегори приехал в Москву, чтобы представить работу совсем иного рода: в «Арсене Люпене» он сыграл роль злодея Боманьяна. Перед премьерой с Паскалем Грегори побеседовал **Антон Долин**.

**Вы в Москве не впервые. Успели увидеть что-нибудь новое?**

Ничего не успел, разве что почувствовать, как много появилось молодых людей — свежих, новых, энергичных, не помнящих о Советском Союзе. Это приятно — смена поколений. Я-то впервые в России побывал в 1980-х, во времена СССР. Дружил с Лилей Брик, с которой познакомился еще во Франции, был другом семьи. А русскую культуру знаю и люблю с детства. Началось это с литературы: Чехов, Толстой, Достоевский...

**Никогда не играли русский театр на сцене?**

Нет, хотя обожаю Чехова.

**А ведь ваш товарищ Патрис Шеро ставил, кажется, фильм по Чехову...**

Да, «Отель «Франция» по мотивам «Иванова» — черно-белый, малобюджетный, экспериментальный — один из первых его фильмов. Я там, к сожалению, не играл.

**У Шеро и последние фильмы вполне экспериментальные...**

Это точно. Мы с Шеро вместе начали работать еще в театре, и я снимаюсь практически в каждом его фильме. Только что закончили новую картину «Габриэль» по роману Джозефа Конрада. Это история супружеской пары начала XX века, действие перенесено из Англии во Францию. Думаю, мы покажем этот фильм в Каннах. Я играю вместе с Изабель Юппер...

**Еще одна старая знакомая?..**

Да, в одном из первых моих фильмов я играл именно с ней. Это наша третья совместная картина.

**Так каково же вам, утонченному и литературно образованному человеку, было сниматься в таком откровенно развлекательном фильме, как «Арсен Люпен»?**

Огромное удовольствие — почти детское! Когда ты соглашаешься на съемки в приключенческом фильме для семейного просмотра, то понимаешь, что это удовольствие совсем

иного рода, чем работа с Шеро или Жулавски. Работа с Шеро переворачивает всю жизнь, а съемки в «Арсене Люпене» — нечто вроде симпатичной поездки в Диснейленд или чтения талантливого комикса. Однако мне было совсем не скучно. Кроме всего прочего, в подобном фильме актеру куда приятнее играть злодея, чем положительного героя.

**Вы в детстве любили читать Мориса Леблана, автора «Арсена Люпена»?**

Нет, никогда его не любил.

**А знаете, что на днях исполняется 140 лет со дня его рождения?**

Да он уже немолод!.. (Смеется.) Наш «Арсен Люпен» поставлен по его первому роману — одному из самых мрачных и малоизвестных, посвященному детству и отрочеству героя. Эта книга называется «Графиня Калиостро». Там объясняется, как именно и почему Арсен Люпен стал «джентльменом-вором».

**Вам, исполнителю множества крайне сложных и неоднозначных ролей, было легко сыграть такого однозначного персонажа, как Боманьян?**

### газета

#### в королевской мантии

Отметивший в минувшем сентябре пятидесятилетие Паскаль Грегори — один из самых вдумчивых театральных и киноактеров Франции. Его сотрудничество с Анджеем Жулавски, Эриком Ромером и — особенно — Патрисом Шеро свидетельствует о разборчивости Грегори. О ней же говорят его театральные работы — особенно в спектаклях того же Шеро по пьесам Бернара-Мари Колльеса и недавней «Федре» Расина, где Грегори сыграл трагическую роль царя Тезея. «Костюмные» роли он играл и в кино — в «Королеве Марго», «Жанне д'Арк» и т.д.

Создать персонажа всегда нелегко, даже если это врач, который заходит в кадр на пару секунд, как в фильме Шеро «Его брат». В случае «Арсена Люпена» трудность была в том, чтобы придать человеческие черты персонажу, который по сценарию должен был стать личностью исключительно мрачной. Злодей-то он злодей, но мы же видим, как он гордится своим сыном, сочувствуем его страданиям — а он страдает, когда творит зло... Кроме того, он человек с чувством юмора. Уверю вас, все это я вообразил сам, в сценарии этого не было. Другой актер, я уверен; сыграл бы роль иначе.

**Не правда ли, французская традиция — симпатичные злодеи, от Жавера или Вотрена до Миледи или даже Фантомаса?**

Да это во всех популярных книгах так! Ну, может, во Франции злодеи — самые романтические в мире, никогда не бывают злыми на 150%. Эдакая буржуазная мораль, восходящая еще к XIX веку: не может человек быть полностью плохим! А уж если он грабит богатых, чтобы облагодетельствовать бедных, так вообще молодец. Не то что если бы он, наоборот, бедных грабил! Тогда бы его все ненавидели. Французские лицемерные иллюзии — права человека и все такое. К счастью, среди французских режиссеров есть диссиденты, способные показать что-то другое.

**Патрис Шеро, например?..**

Да, он уже немолод, но остается настоящим бунтарем... А среди молодых есть, к примеру, Бруно Дюмон. Я просто влюблен в фильмы, которые он делает. В них будущее кинематографа.

**Разве не в Люке Бессоне?..**

Уж извините меня, Люк Бессон не художник. Он не режиссер, а продюсер, хоть и поставил когда-то несколько сносных фильмов. Я снимался в его «Жанне д'Арк», и картина получилась еще туда-сюда, но ничего не было хуже, чем работа с Бессоном! Он не рискует, не размышляет ни о чем, только зарабатывает деньги, ради этого сознательно занижая уровень!

**Зачем же вы согласились?**

Он меня тронул. Сказал, что всегда мечтал со мной работать. Актеры такие слабые, их так легко растрогать...